

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1928-1929	N° 121		Zittingsjaar 1928-1929
BUDGET, N° 4-VIII	SÉANCE du 21 Février 1929	VERGADERING van 21 Februari 1929	BEGROOTING, N° 4 VIII

**BUDGET
DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
POUR L'EXERCICE 1929**

**BUDGET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT**

**RAPPORT
FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (1),
PAR M. MERGET.**

MESSIEURS,

Le projet de Budget du Ministère de l'Agriculture, déposé au Sénat, y a subi d'heureuses modifications.

Nos honorables Collègues ont voulu lui témoigner, par un geste efficace, le vif intérêt qu'ils lui portent en votant les augmentations de crédit que sollicitait par voie d'amendements la Commission de l'Agriculture.

Le projet de Budget pour 1929 qui nous avait été distribué, s'élevait :

- | | |
|--|------------|
| a) En Dépenses ordinaires à . . . fr. | 68,984,287 |
| b) En Dépenses exceptionnelles à . . . | 650,000 |

TOTAL. . . fr. 69,634,287

En 1928, ces dépenses se sont réparties comme suit :

- | | |
|-------------------------------------|------------|
| a) Dépenses ordinaires fr. | 60,580,636 |
| b) Dépenses exceptionnelles | 5,486,163 |

TOTAL. . . fr. 66,066,799

Différence, en plus, pour 1929 . fr. 3,567,488

(1) La Commission présidée par M. Poncelet était composée : a) des membres de la Commission de l'Agriculture : MM. Amelot, Carlier, Chalmet, Colleaux, De Bruycker, De Keersmaecker, de Montpellier, Doms, Housiaux, Huart, Maenhout, Merget, Nichols, Niezette, Pèriquet, Pierco, Rutten, Van Acker (Ach.), Van den Eynde (Jean), Vanden Eynde (Oscar) et Van Opdenbosch;

b) des six membres nommés par les Sections : MM. de Kerchove d'Exaerde, de Burllet, Boedt, Masson, Van Ackere (Ferd.) et Clynmans.

Le présent rapport n° 121 a été distribué le 5 mars 1929. (Art. 4 de la résolution de la Chambre, relative à l'examen des Budgets.)

**BEGROOTING
VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW
VOOR HET DIENSTJAAR 1929.**

**BEGROOTING
OVERGEMAAKT DOOR DEN SENAAT**

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE (2), UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER MERGET.**

MIJNE HEEREN,

Het Begroefingsontwerp van het Ministerie van Landbouw onderging in den Senaat, waar het werd ingediend, enkele gelukkige wijzigingen.

Onze achtbare Collegas hebben op tastbare wijze hunne belangstelling willen toonen voor de Commissie van den Landbouw, door de creditverhoogingen, welke deze vraagt, door middel van amendementen goed te keuren.

Het Begroefingsontwerp voor 1929, dat was rondgedeeld, bedroeg :

- | | |
|--------------------------------------|------------|
| a) Gewone uitgaven fr. | 88,984,287 |
| b) Uitzonderlijke uitgaven | 650,000 |

TE ZAMEN. . . fr. 69,634,287

In 1928, werden deze uitgaven verdeeld als volgt :

- | | |
|--------------------------------------|------------|
| a) Gewone uitgaven fr. | 60,580,636 |
| b) Uitzonderlijke uitgaven | 5,486,163 |

TE ZAMEN. . . fr. 66,066,799

Voor 1929, is er dus meer . . . fr. 3,567,488

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer Poncelet, bestond uit : a) de leden van de Commissie voor den Landbouw : de heeren Amelot, Carlier, Chalmet, Colleaux, De Bruycker, De Keersmaecker, de Montpellier, Doms, Housiaux, Huart, Maenhout, Merget, Nichols, Niezette, Pèriquet, Pierco, Rutten, Van Acker (Ach.), Van den Eynde (Jean), Vanden Eynde (Oscar) en Van Opdenbosch;

b) zes leden door de Afdeelingen benoemd : de heeren de Kerchove d'Exaerde, de Burllet, Boedt, Masson, Van Ackere (Ferd.) en Clynmans.

Dit verslag n° 121 werd rondgedeeld op 5 Maart 1929. (Art. 4 van het besluit van Kamer betreffende de behandeling van de Begroefingen.)

Amendements.

Depuis le dépôt du projet de Budget, divers amendements ont été votés, par le Sénat :

1^{er} Arr. 17. — Le crédit de 13,750 francs a été porté à 37,750 francs, soit une augmentation de 24,000 francs affectée à des bourses prévues par la loi sur l'enseignement vétérinaire.

2^o Arr. 22a. — Le crédit de 1,662,500 francs a été porté à 1,842,500 francs, soit une augmentation de 180,000 francs destinés à l'organisation de concours d'étables.

3^o Arr. 27b. — Le crédit de 15,000 francs a été porté à 85,000 francs, soit une augmentation de 70,000 francs, destinée à la publication d'un *Bulletin de l'Agriculture et de l'Horticulture* et d'un *Maand schrift voor Land- en Tuinbouw*.

4^o Arr. 90a. — Le crédit de 135,000 francs a été élevé à 185,000 francs, soit une augmentation de 50,000 francs pour l'amélioration de l'outillage dans les métiers et dans la petite industrie.

Par suite de ces amendements, le projet de Budget s'élève :

1^o Pour les Dépenses ordinaires, à la somme de fr. 69,308,287

2^o Pour les Dépenses exceptionnelles, à la somme de 650,000

Soit ensemble, à la somme de . . fr. 69,958,287

Ces augmentations de crédit ont été accueillies, avec faveur, par l'unanimité des membres de votre Commission spéciale.

Elles renchérissent, par une dévolution plus substantielle de subsides, sur les intentions de l'honorable Chef du Département qui n'a pas perdu de vue qu'une des missions essentielles de l'Etat consiste à outiller le monde agricole, à faciliter son labeur, à guider ses initiatives. Or, en dehors des mesures domaniales et des accords internationaux susceptibles d'influer profondément sur notre production nationale, l'action des pouvoirs publics se manifeste, surtout, par l'attribution des crédits.

Les chiffres reproduits en tête de ce rapport, constituent, à vrai dire, le tableau de leur progression. Les uns sont dus à l'initiative ministérielle; les autres, à la sollicitude avertie du Sénat mais, tous s'inspirent du souci de promouvoir le progrès agricole, sous ses divers aspects, et de marquer à l'endroit des classes moyennes, fraternellement accueillies dans nos rangs, une volonté non équivoque de seconder leurs efforts et de les conduire vers des destinées enviables.

Les majorations de crédits comparés à l'exercice précédent s'élèvent à l'ordre de 4 millions.

Amendementen.

Sedert het indienen van het ontwerp, werden door den Senaat verschillende amendementen aangenomen.

1^o Arr. 17. — Het crediet van 13,750 frank werd gebracht op 37,750 frank, eene vermeerdering dus van 24,000 frank, bestemd voor de bourses voorzien door de wet op het veeartsenijkundig onderwijs.

2^o Arr. 22a. — Het crediet van 1,662,500 frank werd gebracht op 1,842,500 frank, eene vermeerdering dus van 180,000 frank, bestemd voor het inrichten van prijskampen voor de beste stallen.

3^o Arr. 27b. — Het crediet van 15,000 frank werd gebracht op 85,000 frank, eene vermeerdering dus van 70,000 frank, bestemd voor het uitgeven van een *Bulletin de l'Agriculture et de l'Horticulture*, en van een *Maandschrift voor Land- en Tuinbouw*.

4^o Arr. 90a. — Het crediet van 135,000 frank werd gebracht op 185,000 frank, eene vermeerdering dus van 50,000 frank voor de verbetering van de werktuigen in de ambachten en in de kleine industrie.

Als gevolg van deze amendementen, bedraagt het Begrooingsontwerp:

1^o Voor de Gewone uitgaven . . fr. 69,308,287

2^o Voor de uitzonderlijke uitgaven . . 650,000

TE ZAMEN. . . fr. 69,958,287

Deze credietverhoogen werden eenparig door de leden van uwe Bijzondere Commissie goedgekeurd.

De belangrijke toelagen gaan nog verder dan aanvankelijk het inzicht was van het achtbaar hoofd van het Departement, die niet uit het oog heeft verloren dat het eene hoofdzakelijke taak is voor den Staat, den landbouw met het noodige ruim te voorzien, zijn arbeid te vergemakkelijken, en zijne ondernemingen te leiden. Welnu, buiten de tolmaatregelen en de internationale overeenkomsten welke op de productie van ons land een diepen indruk kunnen uitoefenen, laat de tusschenkomst van de Regeering zich vooral voelen door het verleen van credieten.

De hooger aangehaalde cijfers zijn eigenlijk de tabel van de verhooging dier credieten; de eene werden voorgesteld door den Minister, de andere door den Senaat, omdat beiden trachten den bloei van den landbouw te bevorderen onder verschillende vormen, en aan den Middenstand, die in onze rangen is vertegenwoordigd, op duidelijke wijze te toonen dat men zijn pogingen wil steunen en hem naar eene betere toekomst wil leiden.

Vergeleken bij het vorig dienstjaar, bedragen de credietverhoogen 4 miljoen.

Nonobstant, votre Commission trouve insuffisantes les dotations attributives au Budget de l'Agriculture. Elle déplore, qu'en maints domaines, les subventions consenties, ne répondent pas aux nécessités. Cette carence de crédits nécessaires paralyse des initiatives et retarde des réalisations qui s'inscriraient avantageusement à l'actif de notre production nationale.

Cependant, elle tient compte des efforts continus qui s'accomplissent, dans ce sens, et des limites qu'une situation de fait assignait, jusqu'ici, aux plus légitimes exigences.

Il semble que l'on puisse enfin mettre un terme au régime du pain sec. Nous attendons du Gouvernement qu'il établisse, un équilibre parfait entre toutes les branches de l'activité nationale.

Nous croyons bien placé le crédit que nous faisons à l'honorable ministre qui préside aux destinées de l'Agriculture.

Il veillera à ce que le Budget de 1930 marque un gros effort de justice distributive et permette aux agriculteurs de Belgique de fêter, sans une ombre d'amertume, un centenaire qu'ils ont largement contribué à rendre glorieux.

A. — *Considérations générales.*

De toutes parts on chante, volontiers, l'hymne à la production. Mais, dès qu'il s'agit d'élaborer un programme de réalisations, les divergences de vues s'affirment, les thèses d'école se heurtent.

Une chose est certaine: c'est que le producteur agricole ne restera fidèle à sa terre que dans la mesure où celle-ci lui permettra de vivre, lui et sa famille, en rémunérant, de façon convenable, son travail et ses capitaux. Plus et mieux sera-t-il encouragé dans sa tâche, plus et mieux produira-t-il en fonction de son intérêt propre et, partant, mieux servira-t-il l'intérêt général.

C'est avec la volonté d'assurer ce résultat que le Ministère de l'Agriculture doit apporter une active collaboration à la classe agricole. Celle-ci d'ailleurs, ne réclame pas une politique de protection outrancière. Elle désire que ses initiatives, soient encouragées, ses intérêts sauvegardés. Le cultivateur belge ne veut être ni un privilégié, ni un automate. Mais il n'admettra plus, de la part des pouvoirs publics, une différence de traitement qui s'est trop longtemps affirmée à l'avantage exclusif de l'industrie. Or, il est établi que la valeur de la production agricole ne le cède en rien comme importance, à la valeur de la production industrielle.

C'est donc, avec raison, que les débouchés devraient être ouverts à l'agriculture comme ils le sont à l'industrie.

Cette mesure ne donnera les résultats attendus que le jour où notre législation fiscale aura désarmé, en renonçant notamment, à percevoir les taxes à l'export-

Toch vindt uwe Commissie de credieten voor de Begroting van Landbouw onvoldoende. Zij betreurt dat op menig gebied de toelagen niet beantwoorden aan de noodwendigheden. Dit gebrek aan de noodige credieten verlaamt het initiatief en vertraagt vele werken die voor onze productie zeer voordelig zouden zijn.

Zij erkent nochtans wel de gestadige pogingen welke in dien zin werden gedaan, en dat de bestaande toestanden aan de meest gewettigde eischen grenzen stelden.

Het schijnt dat men dan toch een eind maken aan dit regime van water en brood, en wij verwachten van de Regeering dat er een volledig evenwicht zal gebracht worden tusschen de verschillende takken van onze nationale activiteit.

Wij meenen dat wij mogen vertrouwen hebben in den Minister die aan het hoofd van den landbouw staat.

Hij zal er voor zorgen dat de Begroting van 1930 de verdeelende rechtvaardigheid zoo ruim mogelijk zal toepassen, zoodat de Belgische landbouwers zonder een zweem van bitterheid, het nationale Eeuwfeest zullen kunnen meevieren, dat door hunne medehulp zoo schitterend is.

A. — *Algemeene beschouwingen.*

Overal wordt de lof gezongen van de productie. Maar zoodra het geldt tot verwezenlijking over te gaan, doen zich verschillende meningsverschillen voor en komen de stelsels met elkaar in botsing.

Eene zaak is zeker: de landbouwvoortbrenger zal alleen bij zijn grond blijven in zoverre deze hem en zijn gezin toelaat behoorlijk te leven van zijn arbeid en zijn kapitalen. Hoe meer hij zal aangemoedigd worden, hoe meer hij zal voortbrengen, in zijn eigen voordeel, en dienvolgens in 't voordeel van 't algemeen belang.

Met den vasten wil dit resultaat te bereiken, moet het Ministerie van Landbouw zijne bestendige medewerking verleenen aan den landbouwersstand. Deze vraagt geene politiek van belenmerende bescherming. Hij verlangt alleen dat, wat hij onderneemt, worde gesteund, dat zijne belangen worden gevrijwaard. De Belgische landbouwer wil noch een bevoorrechte, noch een automaat zijn. Maar hij zal van de openbare machten niet meer de onverschillige behandeling dulden, die al te lang heeft geheerscht ten voordeele van de nijverheid. Welnu, het is bewezen dat de waarde van de landbouwproductie in geen en deele minder belangrijk is dan de waarde van de nijverheidsproductie.

Het is dus terecht, dat de afzetgebieden moesten geopend worden voor den landbouw zooals zij dit zijn voor de nijverheid.

Deze maatregel zal slechts de verwachte uitslagen opleveren, zoodra de fiskale wetgeving zal verzachten, door namelijk af te zien van de uitvoertaxen die tot

tation qui, jusqu'à ces derniers temps, frappaient exclusivement les produits agricoles. La classe rurale exprime sa reconnaissance au Gouvernement qui a fait, à ce sujet, des promesses catégoriques lesquelles, d'ailleurs, se réalisent suivant un rythme accéléré. Un second corollaire qui doit découler de cette liberté commerciale des produits de la terre, c'est la représentation de l'agriculture auprès des ambassades et légations étrangères. Au même titre que les industriels exportateurs, nos agriculteurs doivent être renseignés sur toutes les circonstances susceptibles d'influer sur notre production indigène. Ils doivent pouvoir compter sur leurs représentants à l'étranger pour les documenter avec précision et, en liaison constante avec eux pour intervenir, selon leurs vœux et leurs intérêts, à l'occasion de la conclusion de traités de commerce ou de la fixation de tarifs douaniers.

Il faut enfin que le Ministère de l'Agriculture puisse exercer efficacement son rôle de propulsion, en disposant des mêmes crédits qui sont affectés, pour des objets identiques, au budget du Ministère de l'Industrie.

Nous en sommes encore, malgré les réclamations répétées, à voir figurer au poste de l'enseignement professionnel, une différence qui va du simple au double.

73 millions pour le Budget de l'Industrie; moins de 15 millions pour le Budget de l'Agriculture.

C'est-à-dire que le subsidie unitaire, lorsqu'il représente 2 francs dans l'enseignement professionnel, n'en représente qu'un dans l'enseignement agricole. Cette différence de régime ne peut être défendue par une justification pertinente.

Au moment où le Conseil supérieur de l'enseignement technique étudie la question de mettre à charge exclusive de l'Etat les traitements du personnel et de l'intéresser pour une large participation dans les frais généraux, votre Commission permanente serait heureuse d'apprendre que le Gouvernement est décidé à entrer dans la même voie en ce qui concerne le personnel de l'enseignement agricole, à tous les degrés? La question du statut qui est posée doit être résolue avec des avantages égaux pour les deux grandes branches productrices de notre activité nationale.

Avant de clore ce chapitre, qu'il me soit permis d'affirmer l'attention du Gouvernement et de la Chambre sur quelques points encore qui présentent, pour la classe agricole, un vif intérêt. Le premier a trait au Ministère de l'Agriculture lui-même, les autres à l'électrification des campagnes et à la question betteravière.

1. Le Ministère de l'Agriculture.

Il a perdu son autonomie, depuis que le Ministère des Travaux publics est venu, en 1925, fusionner avec lui. Dans la suite, nous avons assisté à l'extension successive de ses services. C'est, en 1926, l'office

in den laatste tijd uitsluitend sloegen op de landbouwproducten. De landbouwbevolking is de Regeering dankbaar omdat zij in dien zin stellige beloften heeft afgelegd, die trouwens geleidelijk worden vervuld. Een tweede gevolg dat moet voortvloeien uit deze handelsvrijheid voor de grondproducten is de vertegenwoordiging van den landbouw bij de buitenlandse ambassades en gezantschappen. Met even veel recht als onze industriele uitvoerders, moeten onze landbouwers ingelicht worden over al de omstandigheden die onze binnenlandsche productie kunnen beïnvloeden. Zij moeten op hunne buitenlandsche vertegenwoordigers kunnen rekenen om hen nauwkeurig op de hoogte te stellen, en met hen doorlopend in verbinding staan om, volgens hunne wenschen en belangen, op te treden bij het sluiten van handelverdragen of bij het bepalen van tollarieven.

De Minister van Landbouw, eindelijk, moet zijn rol van stuurkracht doelmatig kunnen uitoefenen, door over dezelfde credieten te beschikken die voor gelijke doeleinden besteed worden aan het Ministerie van Nijverheid.

Ondanks herhaalde klachten, zien wij nog altijd bij de credieten voor het beroepsonderwijs een verschil van een tot twee.

73 miljoen voor de Begroting van Nijverheid; minder dan 15 miljoen voor de Begroting van Landbouw.

Dit wil zeggen dat, wanneer de eenheids-toelage 2 frank vertegenwoordigt in het beroepsonderwijs, zij slechts 1 frank vertegenwoordigt in het landbouwonderwijs. Dit verschil van behandeling kan niet op billijke wijze worden verdedigd.

Nu de Hooge Raad voor Technisch Onderwijs het vraagstuk onderzoekt of de jaarwedden van het personeel niet uitsluitend ten laste van het Rijk moeten gelegd worden en of het Rijk niet ruimschoots zou moeten tusschenkomen in de algemeene kosten, zou uwe Bestendige Commissie graag vernemen of de Regeering denzelfden weg wil opgaan wat betreft het personeel van het landbouwonderwijs in alle graden. De kwestie van het statuut, die gesteld is, moet opgelost worden met gelijke voordeelen voor de twee groote takken van onze nationale activiteit.

Het weze mij toegelaten, alvorens te sluiten, de Regeering en de Kamer te wijzen op enkele punten die voor den landbouwersstand van groot belang zijn. Het eerste punt gaat over het Ministerie van Landbouw zelf, de andere over de electrificatie op het platteland en het beetwoortel-vraagstuk.

1. — Het Ministerie van Landbouw.

Het heeft zijne zelfstandigheid verloren sedert het versmolten werd, in 1925, met het Ministerie van Openbare Werken. Naderhand, werden de diensten geleidelijk uitgebreid. In 1926 werd de Dienst voor

des classes moyennes et, en 1928, l'office de la pêche maritime qui viennent s'abriter sous son pavillon.

On peut se demander, s'il est possible de développer démesurément les attributions d'un Département important, sans qu'il risque de répondre imparfaitement à son but.

Le Ministère des Travaux publics qui s'est assigné la réalisation d'un programme magistral : grands travaux, routes, waterings ne devrait-il pas, à lui seul, absorber l'activité d'un titulaire?

La Commission spéciale se permet de poser le problème et s'en rapporte à la sagesse du Gouvernement qui ne manquera pas de l'étudier en vue de lui donner une solution équitable.

2. — Électrification des campagnes.

L'électrification des campagnes est une question d'importance primordiale pour l'agriculture. Le jour où les fermes seront pourvues de force et de lumière électriques, la vie des cultivateurs sera considérablement améliorée au triple point de vue des commodités, de l'agrément et de l'économie.

Les efforts accomplis au cours de ces dernières années, à l'initiative des Provinces, méritent les plus vives approbations. Les sociétés de distribution d'électricité ont étendu leurs réseaux, avec une activité prodigieuse au point de transformer, j'allais dire d'illuminer le visage de la Patrie. A l'initiative de l'Institut Cartographique militaire, une carte de Belgique, récemment imprimée, nous révèle que la grande majorité des communes belges jouit des bienfaits de l'électricité. La population habitant des communes électrifiées atteindrait le chiffre de 7,197,000, c'est-à-dire 91 % de la population totale. On peut affirmer si ces renseignements sont exacts que notre pays occupe dans le monde, une des toutes premières places, quant à la diffusion de l'électricité.

Au rythme actuel d'exécution des travaux, il est vraisemblable, qu'avant cinq ans, toutes les communes belges seront dotées de réseaux de distribution d'énergie électrique.

Mais, l'œuvre ne sera pas terminée.

Les sociétés concessionnaires ne prendront pas l'initiative de fournir le courant à des hameaux isolés ou, à ce qu'en termes administratifs, on dénomme « les écarts » parce que les uns et les autres ne sont pas susceptibles de donner du rendement.

L'éloignement et la dispersion des usagers pose un problème difficile à résoudre. Il n'en reste pas moins que ce serait faire acte de mauvaise politique que de rester indifférent, devant cette situation.

Ceux-là même qui se trouvent à la périphérie des agglomérations sont de purs terriens, perdus au milieu de leurs champs et se classant au nombre des meilleurs collaborateurs de la production agricole.

Il s'agit de ceux qui sont intéressants, entre tous dans les campagnes et qui n'ont, jusqu'ici, bénéficié

den Middenstand en, in 1928, de Dienst voor de zeevisscherij in zijn schoot opgericht.

De vraag kan gesteld worden of het mogelijk is de bevoegdheden van een Departement buitenmate uit te breiden zonder gevaar dat het aan zijn doel niet geheel meer beantwoordt.

Zou het Ministerie van Openbare Werken, dat een zwaar programma op zich genomen heeft, — groote werken, wegen, wateringen, enz., — niet alleen de activiteit van een Minister moeten opstorten?

De Bijzondere Commissie is zoo vrij de vraag te stellen en ze over te laten aan de wijsheid van de Regeering die niet zal verzuimen de mogelijkheid eener billijke oplossing te onderzoeken.

2. — Electrificatie der buitengemeenten.

De electrificatie van de buitengemeenten is een kwestie van het allergrootste belang voor den landbouw. Zoodra onze hoofdsteden zullen voorzien zijn van elektrische verlichting en drijfkraft, zal het leven van den landbouwer aanzienlijk verbeterd worden onder een drievoudig opzicht : het zal gemakkelijker, aangenamer en spaarzamer zijn.

Wat er in de laatste jaren gedaan werd, op aansporing van de provinciën, verdient alle goedkeuring. De maatschappijen van electriciteitsverdeeling hebben hun net uitgebreid met eene verbazende krachtdadigheid, zoodanig dat het uitzicht van het land er door veranderd is. Door het toedoen van het Militair Cartographisch Instituut, werd onlangs eene kaart van België gedrukt die ons doet zien dat de groote meerderheid der Belgische gemeenten voorzien zijn van electriciteit. De bevolking van die gemeenten zou 7,197,000 zielen bedragen, dus 91 t. h. van de gansche bevolking. Zijn deze inlichtingen juist, dan mag men zeggen dat België een der eerste plaatsen inneemt wat betreft de verspreiding van de electriciteit.

Zooids de werken nu vooruitgaan, is het waarschijnlijk dat, eer vijf jaar van hier zijn, alle Belgische gemeenten zullen voorzien zijn van een electrisch net.

Maar het werk zal niet ten einde zijn.

De vergunninghoudende maatschappijen zullen niet het initiatief nemen om den electrische stroom men in bestuurstaal noemt « les écarts », de alleenstaande woningen omdat geen van beide rendeerend kunnen zijn.

De afstand en de verspreiding der verbruikers doet een moeilijk op te lossen vraagstuk oprijzen. Dit neemt niet weg dat het eene dwaze politiek zou zijn onverschillig te blijven tegenover dien toestand.

Degenen zelfs die op den uitkant der agglomeraties wonen, zijn echte landlieden, verloren te midden van hunne velden, en die men onder de beste medewerkers van de landbouwproductie mag rekenen. Het gaat over degenen die, op den buiten, aller belangstelling verdienen en die, tot hertoe, van den socia-

d'aucun des progrès sociaux, de ceux qui n'ont ni train, ni tramway, ni chemins convenables, ni distribution d'eau et qui restent les grands oubliés de notre civilisation centralisée.

Faut-il que cette situation défavorisée s'aggrave d'un ostracisme générateur de découragement sinon de haine?

L'État ne pourrait-il, ici, exercer sa bienveillante intervention? Pourquoi ne subventionnerait-il pas des groupes ou des particuliers, éloignés des agglomérations qui chercheraient à créer de petites sources d'énergie dont le fonctionnement serait peut-être moins coûteux que le rattachement aux grands réseaux prévus?

Ne serait-il pas possible, au titre des réparations, d'obtenir de l'Allemagne qui produit de l'outillage électrique en abondance — ceci sans nuire à nos industries privées — des fournitures importantes? Nous aurions tout profit à une telle adaptation des versements du Reich à nos nécessités économiques urgentes.

Les Provinces et les Communes ont fait, dans cette voie, les plus louables efforts, pourquoi l'État ne couronnerait-il pas l'œuvre en y associant les siens?

3. — Crise betteravière.

Un membre a parfaitement situé cette question. En raison de l'importance et de l'actualité qu'elle revêt, je crois utile de reproduire les intéressantes considérations qu'il a émises.

« L'abaissement considérable du prix du sucre (50 francs par 100 kilos au cours des six derniers mois) a pour effet de mettre en perte l'industrie indigène et surtout l'agriculture qui fournit, par la betterave, la matière première du sucre. Qu'importe dira-t-on, si les consommateurs, qui sont la généralité y trouvent un avantage, une diminution du coût de la vie. Entre l'intérêt de la masse, et l'intérêt d'un groupement si important qu'il soit, il ne faut pas hésiter; et si les cultivateurs doivent renoncer à la culture de la betterave, et rechercher par une autre exploitation, une compensation à la perte éprouvée, plutôt que de faire appel à la protection de l'État, on pourrait subir avec résignation cette éventualité si on avait la certitude que le sucre continuera à se vendre à bas prix, quand la Belgique deviendra totalement tributaire de l'étranger! Mais qui oserait certifier que l'exportateur étranger ne profitera pas du véritable monopole que nous lui concéderons, en fait, en renonçant à une industrie qui a contribué à la prospérité de notre pays, durant plus d'un siècle?

« Il importe d'élucider ces graves questions.

« Elles ne pourront l'être que par le concours des représentants de toutes les activités qui concourent à

len vooruitgang niet genoten hebben, degenen die noch treinen, noch trams, noch behoorlijke wegen, noch waterleiding bezitten en die eeuwig vergeten blijven in onze gecentraliseerde beschaving.

Moet deze ongunstige toestand nog verergeren, door een uitsluiting die moedeloosheid zoo niet hart doen ontkiemen?

Zou de Staat hier niet welwillend kunnen optreden? Waarom zou hij geen steun verleen aan de groepen of de particulieren die ver van de agglomeraties afwonen en die kleine bronnen van drijfkracht zouden pogen tot stand te brengen, wat misschien minder zou kosten dan het verbinden met de voorziene groote netten?

Zou het niet mogelijk zijn, als herstel, belangrijke leveringen te bekomen van Duitschland dat elektrische werktuigen in overvloed produceert — dit zonder aan onze privaat-industrie te schaden? Eene zoodanige aanpassing van de stortingen van het Reich aan onze dringende economische behoeften, zou voor ons zeer voordeelig zijn.

De Provinciën en de gemeenten hebben in dit opzicht de loffelijkste pogingen gedaan. Waarom zou de Staat dit werk niet bekronen door er zich bij aan te sluiten?

3. — De beetencrisis.

Een lid heeft het vraagstuk in zijn waar daglicht gesteld en belangwekkende beschouwingen doen gelden, welke ik nuttig meen te moeten overnemen wegens de actualiteit van het vraagstuk:

« De aanzienlijke daling van den prijs van de suiker (50 frank per 100 kilos — koers der laatste zes maanden) heeft voor gevolg, de inlandsche industrie met verlies te stellen en vooral den landbouwtak die met de beetenteelt de grondstof voor de suiker levert. Wat geeft dat, zal men zeggen, indien de verbruikers die toch de meerderheid uitmaken, er baat bij vinden? Tusschen het belang van de massa en het belang van eene groep — deze moge dan ook aanzienlijk wezen — valt er niet te aarzelen; en moeten de landbouwers afzien van de beetenteelt om, door middel van eene andere teelt, eene vergoeding te zoeken voor het ondergane verlies, veelmeer dan beroep te doen op de bescherming van den Staat, dan zou men met gelatenheid deze mogelijkheid kunnen te gemoet zien, indien men zeker was dat de suiker goedkoop zal blijven, eens dat België volkomen afhankelijk zal wezen van het buitenland! Doch wie zou durven verzekeren dat de vreemde uitvoerder niet zal profiteren van het ware monopolie dat wij hem feitelijk verleenen, met een nijverheidsbedrijf te laten varen, dat meer dan een eeuw lang een bron van welvaart is geweest voor het land?

« Dit zijn gewichtige vraagstukken welke dienen opgeklaard te worden.

« En dit kan slechts gebeuren door de samenwerking van de vertegenwoordigers van de verschillende

la production et à la vente du sucre : cultivateurs, fabricants, raffineurs, courtiers et marchands, fonctionnaires de l'Administration des Finances.

» M. le Ministre de l'Agriculture a institué une commission composée exclusivement de cultivateurs, pour s'occuper de la crise de la culture betteravière, mais, il apparaît des débats publiés à ce jour qu'elle ne s'est occupée que de l'élévation du prix de revient de la betterave, et de l'abaissement de son prix de vente. Ce point de vue est évidemment trop restreint, il faut envisager toutes les répercussions de la question.

» Tout en étudiant le point de vue général que je viens d'indiquer, la commission pourrait utilement donner son avis sur les propositions qui sont suggérées pour tempérer les effets de la crise qui tient en suspens les projets des cultivateurs pour la campagne prochaine : on a suggéré au Sénat de réduire les droits d'accise par moitié et d'augmenter les droits d'entrée, à titre temporaire, la commission pourrait utilement donner son avis sur ces suggestions et toutes autres qui seraient faites. Elle-même pourrait donner les siennes.

» Il y aurait lieu de se demander si l'abaissement du droit d'accise tournera à l'avantage du consommateur seul, ou concurrentement des producteurs de sucre en comprenant par là : raffineurs, fabricants et cultivateurs.

» D'autre part, l'élévation des droits d'accise ne favorisera-t-elle pas les raffineurs et les fabricants à l'exclusion cultivateurs ?

» Ce sont là des combinaisons passagères applicables à une crise qu'on espère voir bientôt dissipée, mais j'insiste sur l'objet principal de mes observations, et je le précise ainsi :

» Y a-t-il une supériorité évidente dans les pays qui produisent la canne à sucre sur ceux qui produisent la betterave ? Y a-t-il des raisons plausibles de penser que cette supériorité persistera et pourra même s'accroître, et l'industrie du sucre de betterave est elle-même vouée à la ruine si la concurrence du sucre de Canne, s'exerce librement en Europe ?

» L'intérêt qui s'attache au maintien de la culture de la betterave, tant pour les profits directs qu'elle procure aux cultivateurs, que par les effets bienfaisants qu'elle exerce sur les autres cultures et sur l'alimentation du bétail, vaut bien la mise à l'étude de la question qui est posée, sous tous ses aspects et dans toute son ampleur. »

La Section centrale s'est montrée favorable à cette proposition. Elle a, de même, souscrit au vœu, qu'exprimait un autre de ses membres, de voir choisir pour faire partie de cette commission d'étude, des délégués appartenant aux Commissions permanentes d'Agriculture du Sénat et de la Chambre.

lakken welke betrokken zijn bij de voortbrenging en den verkoop van de suiker: landbouwers, fabrikanten, raffineerders, makelaars, kooplieden, ambtenaars van het bestuur der Financiën.

» De Minister van Landbouw heeft eene Commissie ingesteld uitsluitend uit landbouwers bestaande, om de crisis der beetenteelt te onderzoeken; maar uit de openbare debatten blijkt, dat die Commissie tot nog toe zich enkel heeft bezig gehouden met de verhooging van den kostenden prijs der suikerbeet en met de daling van den verkoopprijs. Dit opzicht is natuurlijk te beperkt; men moet het vraagstuk langs al zijne kanten onderzoeken.

» Terwijl de Commissie de quaestie, zooals wij daar zegden, in hare algemeene opzichten zou bestudeeren, kon zij niettemin haar advies geven over de voorstellen om de crisis te temperen, crisis welke de landbouwers onbeslist laat met het oog op het aanstaande seizoen; in den Senaat heeft men voorgesteld, tijdelijk, de accijsrechten met de helft te verminderen en de inkomrechten te verhoogden; de Commissie zou nuttig werk verrichten met haar advies over deze voorstellen te geven, en ook zelf hare voorstellen te doen.

» Men kan zich afvragen of de vermindering van het accijsrecht enkel ten voordeele van den verbruiker zal uitkomen, ofwel ook ten voordeele van de voortbrengers, en hiermede bedoel ik raffineerders, fabrikanten en landbouwers.

» En zal, anderzijds, de verhooging van de inkomende rechten niet de raffineerders en de fabrikanten alléén begunstigen met uitsluiting van de landbouwers?

» Dat zijn tijdelijke middelen die kunnen geschikt zijn tot bestrijding eener crisis welke men hoopt van korten duur te zijn; ik dring echter aan op het hoofddoel mijner opmerkingen welke ik aldus samenvat:

» Bezitten de landen die het suikerriet voortbrengen een klaarblijkend evenwicht op de landen die de suikerbeet verbouwen? Bestaan er afdoende redenen om te denken dat dit overwicht zal blijven duren en zelfs nog kan verscherpen; en moet de suikerindustrie der beeten te niet gaan, indien de mededinging van de rietsuiker vrijkomt in Europa?

» Het belang dat gepaard gaat met het behoud van de beetenteelt, wegens het rechtstreeksch voordeel dat zij verschaft aan den landbouwer zoowel als wegens haren weldoenden invloed op de andere teelten en op de veevoeding, is wel de moeite waard om het vraagstuk langs al zijne zijden en in gansch zijn omvang te onderzoeken. »

De Middenafdeeling heeft dit voorstel gunstig onthaald, evenals den wensch van een der andere leden, die voorstelde in deze Commissie afgevaardigden op te nemen van de Bestendige Landbouwcommissiën van Kamer en Senaat.

B. — EXAMEN DES ARTICLES.

CHAPITRE III

ART. 27b. — *Statistique agricole.*

La Commission spéciale marque sa satisfaction de voir le rétablissement des grandes enquêtes décennales assuré par l'inscription d'un crédit spécial au Budget.

A l'heure présente, il n'est pas possible de se faire une idée concrète de la situation générale de l'Agriculture. Nous ne disposons que de renseignements fragmentaires, le dernier recensement remontant à 1910.

La Belgique est au point de vue agricole dans la situation d'un commerçant qui travaillerait sans bilan et sans inventaire. Les résultats qui seront acquis, cette année, révéleront les points faibles sur lesquels il sera nécessaire et urgent de porter les efforts.

CHAPITRE IV

ART. 42. — *Le service des agronomes de l'État.*

Au nombre des initiatives heureuses, prises par le Ministère de l'Agriculture, depuis son existence, figure au tout premier plan la création du service des Agronomes. Il est permis de lui attribuer, pour une grosse part, les réformes réalisées dans l'économie générale de notre agriculture : qu'il s'agisse de nos méthodes culturales ou de l'amélioration et de l'exploitation rationnelles de nos races animales.

Les agronomes ont assuré partout, en Belgique, le bienfaisant rayonnement de la science et ouvert à l'activité rurale, intelligente et opiniâtre, les larges avenues du progrès.

La première étape est franchie.

A l'heure présente la question se pose de savoir si leur action ne doit pas revêtir une forme qui s'adapte plus adéquatement à l'évolution économique. Celle-ci semble, en effet déplacer l'axe d'intérêt et orienter, davantage les spéculations de la ferme vers une production industrialisée?

Les fonctionnaires d'élite sont astreints à une besogne administrative qui absorbe une trop grande partie de leur temps, alors que leur rôle devrait s'exercer en permanence dans les exploitations et au milieu des populations rurales. On oublie trop qu'ils devraient rester, essentiellement, des guides et des conseillers.

Jadis, leur mission s'exerçait sur tous les domaines

B. — ONDERZOEK DER ARTIKELEN.

HOOFDSTUK III

ART. 27b. — *Landbouwstatistiek.*

De Bijzondere Commissie drukt hare voldoening uit over het weder invoeren van de groote tienjaarlijksche onderzoekingen door middel van de opnemming van een bijzonder crediet in de Begrooting.

Het is thans niet mogelijk een duidelijk inzicht te krijgen in den algemeenen toestand van den Landbouw. Wij beschikken slechts over gedeeltelijke inlichtingen, aangezien de jongste optelling dagteekent van 1910.

België bevindt zich, ten opzichte van den landbouw, in den toestand van een handelaar die zou werken zonder balansrekening en zonder inventaris. De uitslagen die men zal bekomen, zullen de zwakke punten naar voren brengen, waarvoor dringende pogingen noodig zullen zijn.

HOOFDSTUK IV

ART. 42. — *De dienst van 's Rijks Landbouwkundigen.*

Onder de gelukkige maatregelen, genomen door het Ministerie van Landbouw, sedert zijn bestaan, vindt men, in de eerste plaats, de oprichting van den dienst van 's Rijks Landbouwkundigen. Men mag grootendeels aan dezen dienst de hervormingen danken die, in de algemeene inrichting van onzen landbouw, werden doorgedreven hetzij wat betreft de bebouwingmethoden, hetzij betreffende de verbetering en de rationeele exploitatie van onze dierensoorten.

De landbouwkundigen hebben overal, in België, de weldadige werking van de wetenschap verzekerd, en zij hebben, voor de verstandige en volhardende landbouwbedrijvigheid, de ruime banen van den vooruitgang geopend.

De eerste stap is gedaan.

Thans is het vraagstuk dat zich opdringt, het volgende: moet hunne werking niet een vorm aannemen die beter aangepast is bij de economische ontwikkeling, die inderdaad schijnt de richting van het belang te verschuiven en meer de exploitatie van de hoeve te leiden naar eene geïndustrialiseerde productie?

De beste ambtenaren zijn verplicht zich onledig te houden met een bestuurlijk werk dat een groot deel van hun tijd in beslag neemt, terwijl zij bestendig hun beroep zouden moeten uitoefenen in de bedrijven, te midden van de landbouwbevolking. Men vergeet hierbij dat zij hoofdzakelijk gidsen en raadgevers zouden moeten blijven.

Vroeger vervulden zij hunne taak in al de gebie-

que comporte l'économie agricole. Aujourd'hui, leur champ d'action est réduit dans la proportion où de nouveaux services : ceux des inspecteurs vétérinaires, des conseillers de zootechnie et de phylopathologie ont affirmé leur compétence spécialisée.

On se demande s'il existe, entre ces différents organismes, des rapports suivis qui laissent supposer une unité de direction, susceptible d'obtenir l'indispensable et fructueuse coordination des efforts.

Pour concrétiser cette idée, en'il me soit permis de prendre un exemple, entre cent :

Actuellement, l'inspection vétérinaire assure efficacement l'état sanitaire de notre cheptel; le service zootechnique s'efforce, de son côté, d'orienter les efforts de nos éleveurs vers une production laitière fortement accrue à la faveur d'une sélection intelligente. Le chiffre de nos exportations établit que le succès couronne les premiers efforts. Mais, dès que la question technique sera résolue, il faudra solutionner aussi le problème économique qu'elle pose.

Les produits manufacturés devront répondre aux exigences des marchés extérieurs. Pour cela, la création de laiteries s'impose si nous ne voulons essuyer des déceptions résultant du handicap que feront peser, sur nos produits, les nations concurrentes. Il nous faut viser à la création d'un type de beurre uniforme, voire de fromage. Organiser l'exploration et la vente, en leur appliquant les méthodes susceptibles de donner le meilleur résultat.

On se rend compte que pour obtenir ce résultat, il faut un travail d'ensemble. Celui-ci ne peut être réalisé que si, d'un bout du pays à l'autre, une croisade est entreprise qui s'assignerait pour but de couvrir la Belgique d'un réseau serré de laiteries industrielles ou coopératives, selon les milieux ou les circonstances, mais tendant toutes à la standardisation du produit.

Des mesures identiques seraient à prendre pour l'industrie du porc, en vue de l'exportation.

Cette tâche incomberait aux agronomes.

Elle suppose l'unité dans la direction. Son succès est lié au caractère qui s'attache à un travail d'ensemble, les mesures sporadiques et les efforts dispersés restant voués à l'impuissance et à l'insuccès.

Le passé de nos agronomes reste garant des résultats que nous pouvons attendre de leur dévouement et de leurs efforts. Il appartient au Département de les utiliser en vue d'un rendement maximum.

den welke behooren tot de landbouweconomie. Thans wordt hunne werksfeer beperkt in de mate waarin nieuwe diensten (die van het veeartsenijkundig toezicht, die van de raadsheeren van dierenkennis en plantenziekten) hunne gespecialiseerde bevoegdheid lieten gelden.

Men vraagt zich af of er tusschen deze onderscheidene inrichtingen, voortgezette betrekkingen bestaan die de eenheid in de leiding, de onmisbare en vruchtbare coördinatie van de pogingen, laten veronderstellen.

Het weze mij veroorloofd, ten einde deze gedachte te belichamen, een voorbeeld onder vele, aan te halen:

Tegenwoordig verzekert het veeartsenijkundig toezicht doelmattig den gezondheidstoestand van onzen stapel; de dienst van dierenkennis tracht thans onze veeteelt te leiden in de banen van eene vermeerderde melkproductie, dank zij eene verstandige teeltkennis. Het cijfer van onzen uitvoer toont dat de eerste pogingen met bijval werden bekroond. Nadat echter het technisch vraagstuk zal opgelost wezen, zal men ook het economisch vraagstuk moeten oplossen. De bewerkte voortbrengselen zullen moeten beantwoorden aan de eischen van de buitenlandsche markten. Derhalve is het noodig zuivelabrieken in te richten indien wij de teleurstellingen willen ontgaan die uit het nadeel der mededinging van andere naties, voor onze voortbrengselen zullen voortvloeien. Wij moeten streven naar het tot stand brengen van een eenvormig type van boter of zelfs van kaas. En wij moeten den uitvoer en den verkoop inrichten met er de methodes op toe te passen die de beste nitslagen kunnen opleveren.

Men geeft er zich rekenschap van dat daartoe samenwerking noodig is. Dit kan slechts bereikt worden, indien men, in het geheele land, een kruistocht onderneemt, waarvan het doel zou zijn, in België, een net van industriele of cooperatieve zuivelinrichtingen aan te leggen, die allen zouden streven naar de standardisatie van het product.

Dezelfde maatregelen zouden moeten getroffen worden wat betreft de zwijnenkweek, met het oog op den uitvoer.

Met deze taak zouden de landbouwkundigen worden belast.

Zij veronderstelt eenheid in de leiding. Haar bijval is gepaard aan het bijzonder kenmerk van eene algemeene, samenhangende werking.

De sporadische maatregelen en de verspreide pogingen zij gedoemd tot onmacht en moeten schipbreuk lijden.

Het verleden van onze landbouwkundigen blijft een waarborg voor de nitslagen die wij mogen verwachten van hun opofferingsgeest en hunne inspanningen. Het Departement moet dit ten nutte maken met het oog op eene maximum-opbrengst.

CHAPITRE V.

Art. 69a. — Un membre nous ayant demandé de nous enquerir de la répartition du crédit inscrit à l'art. 69a, nous avons obtenu, des services compétents, les renseignements suivants :

La répartition de ce crédit (183,000 fr.) consacré à l'encouragement de l'horticulture est ainsi proposé :

Fédération de Soc. horticoles . . .	fr. 20,000	»
Domaine de Mariemont	40,000	»
Ligue Nat. du Coin de Terre . . .	36,000	»
Concours de jardins ouvriers . . .	35,000	»
Ligue pomol. et expositions . . .	52,000	»
Fr. 183,000		»

L'augmentation de 40.000 fr. se justifie par la nécessité de permettre la participation de l'horticulture nationale aux expositions internationales. Nos concurrents ont profité de notre absence aux grandes manifestations horticoles à l'étranger pour y accaparer la clientèle. Il importe que la Belgique se ressaisisse.

Il est également nécessaire que les subventions aux expositions nationales, supprimées depuis la guerre, soient rétablies dans une certaine mesure.

CHAPITRE VI.

Art. 77. — Le crédit de 276.000 fr. ne répond pas aux nécessités.

Les demandes de subsides n'ont pu, en 1928, être toutes accueillies. Il reste environ 45.000 francs à liquider pour cet exercice.

Art. 79. — Un membre s'est élevé, avec conviction, contre l'insuffisance, voire la carence des mesures qui sont prises pour mettre un terme aux dégâts causés à l'agriculture, par les corbeaux.

Dans les régions infestées par ces oiseaux, les emblavures sont compromises et tels cultivateurs se sont trouvés dans l'obligation de recommencer, jusqu'à trois fois, le même semis.

Il serait souhaitable de voir le Département prendre des initiatives à cet égard en vue d'assurer une destruction sérieuse de ces ennemis de l'agriculture. La législation française, notamment, serait peut-être chez nous aussi, d'une application efficace.

HOOFDSTUK V.

Art. 69a. — Een lid heeft ons gevraagd inlichtingen te nemen betreffende de verdeling van het crediet onder artikel 69a. De bevoegde dienst heeft ons de volgende inlichtingen overgemaakt:

De verdeling van dit crediet (183,000 frank) bestemd voor het aanmoedigen van den tuinbouw wordt voorgesteld als volgt :

Federatie van Tuinbouwverenigingen	fr. 20,000	»
Domain van Mariemont	40,000	»
Nationaal Werk van het Hoekje Grond	36,000	»
Prijskampen voor werkmansuinen . . .	35,000	»
Appelenbond en tentoonstellingen . .	52,000	»

Totaal fr. 183,000 »

De verhooging met 40.000 frank is gerechtvaardigd door de noodzakelijkheid om het aan onzen nationalen tuinbouw mogelijk te maken, aan de internationale tentoonstellingen deel te nemen. Onze mededingers hebben gebruik gemaakt van onze afwezigheid bij de groote landbouwtentoonstellingen in het buitenland, om er de cliënteel weg te kapen. Het is noodig dat België hier in verandering brengt.

Het is insgelijks noodig dat de toelagen die vroeger toegekend aan de nationale tentoonstellingen en sedert den oorlog afgeschaft werden, in zekere mate, opnieuw ingevoerd worden.

HOOFDSTUK VI.

Art. 77. — Het crediet van 276.000 frank beantwoordt niet aan de behoeften.

De aanvragen tot het bekomen van toelagen konden, in 1928, niet gunstig onthaald worden. Er blijft een bedrag van 45.000 frank ongeveer, dat voor dit dienstjaar kan uitgegeven worden.

Art. 79. — Een lid heeft, met overtuiging, protest aangeleekend tegen de ontoereikendheid, ja zelfs het tekortkomen van de maatregelen, genomen om een einde te maken aan de schade welke berokkend wordt aan den landbouw, door de raven.

In de streken, door deze vogels overrampeld, worden de bezaaide gronden beschadigd en sommige landbouwers waren verplicht tot driemaal toe, opnieuw denzelfden grond te bezaaien.

Het zou wenschelijk zijn dat het Departement een initiatief zou nemen te dien opzichte, ten einde een ernstige verdelging van deze vijanden van den landbouw te verzekeren. De Fransche wetgeving, namelijk, zou bij ons ook, doeltreffend kunnen toegepast worden.

Différentes propositions de loi sont déposées qui prévoient des mesures contre les dégâts occasionnés aux récoltes par les gibiers.

La Commission insiste auprès de M. le ministre pour qu'il hâte la discussion de ces propositions ou qu'il donne suite au plutôt à l'intention qu'on lui prête de déposer lui-même un projet de loi.

CHAPITRE VII.

Art. 80. — *Voirie communale.*

Les travaux d'entretien et d'amélioration de la voirie vicinale restent le rocher de Sisyphe de nos administrations communales.

Conditionnés par les subsides de l'État, ils ne sont, en règle générale, exécutés que dans la mesure de leur importance.

L'état de la voirie communale proclame qu'ils sont manifestement insuffisants.

Leur attribution s'opère, d'ailleurs, suivant des règles sévères qu'il sera nécessaire d'assouplir, au moins momentanément, sous peine de créer une situation à laquelle il sera bien difficile de porter remède.

Notre réseau communal atteint un développement de 33,000 kilomètres qui se répartissent en trois catégories :

- a) La voirie de grande communication;
- b) La voirie vicinale ordinaire;
- c) La voirie dite d'intérêt agricole.

D'après ces catégories, le taux ordinaire des subsides est différentiel. Il varie aussi selon qu'il s'applique à des travaux d'entretien ou d'amélioration.

Il est actuellement :

Pour les chemins de grande communication :

Entretien	25 %
Amélioration	40 %

Pour les chemins vicinaux ordinaires :

Entretien	néant
Amélioration	25 %

Pour les chemins d'intérêt agricole :

Entretien	20 %
Amélioration	20 %

Ces bases d'intervention ne s'adaptent plus aux nécessités qui résultent des contingences. Aussi bien, l'honorable Ministre a-t-il annoncé son intention d'en revenir aux anciens taux pour les catégories II et III. Les 25 % deviendraient 30 % et les 20 % seraient relevés à 25 %, se rapprochant, ainsi, de l'intervention d'avant-guerre qui était respectivement de 1/3 et 1/4.

Cet effort est appréciable, sans doute, mais il ne peut être considéré que comme un premier pas dans la voie d'une dotation plus substantielle.

Er werden onderscheidene wetsvoorstellen ingediend die maatregelen voorzien tegen de schade, veroorzaakt aan den oogst door het wild.

De Commissie dringt aan bij den Minister opdat hij de bespreking van deze voorstellen zou bespoedigen of ten spoedigste gevolg zou geven aan het inzicht, dat hem toegeschreven wordt, zelf een wetsontwerp in te dienen.

HOOFDSTUK VII.

Art. 80. — *Gemeentewegen.*

De werken van onderhoud en verbetering van de gemeentewegen blijven de stronkelsteen van onze gemeentebesturen.

Daar dit werk afhangt van de Staatstoelagen wordt het over het algemeen slechts uitgevoerd naar de hoegrootheid van die toelagen. De toestand van de gemeentewegen zegt duidelijk dat zij onvoldoende zijn. Zij worden overigens verleend volgens strenge regelen die men leniger zou moeten maken, ten minste voor een tijd, wil men niet een toestand scheppen die aldra niet meer zal te verhelpen zijn.

Ons gemeentelijk wegennet bedraagt 33,000 kilometer in drie categorieën verdeeld :

- a) De groote verkeerswegen;
- b) De gewone buurtwegen;
- c) De wegen van landbouwbelang.

Volgens deze categorieën verschilt het bedrag van de toelagen, het verschilt ook volgens het onderhouds- of verbeteringswerken geldt.

Het is thans :

Voor de groote verkeerswegen :

Onderhoud	25 t. l.
Verbetering	40 t. h.

Voor de gewone buurtwegen :

Onderhoud	nihil
Verbetering	25 t. h.

Voor de wegen met landbouwbelang :

Onderhoud	20 t. h.
Verbetering	20 t. h.

Toelagen op deze grondslagen zijn niet meer geëvenredigd aan de noodwendigheden die uit den toestand voortvloeien. Ook heeft de Minister zijn inzicht te kennen gegeven tot de vroegere percenten terug te komen voor de categorieën II en III. De 25 t. h. zouden 30 t. h. en de 20 t. h. zouden 25 t. h. worden, wat meer de vooroorlogische tusschenkomst benadert die respectievelijk was : 1/3 en 1/4.

Dit valt zeker te prijzen, maar het kan slechts beschouwd worden als een eerste stap tot eene ruimere dotatie.

En ce domaine, en effet, comme en beaucoup d'autres, comparaison n'est pas raison.

La voirie communale, à l'instar de la grande voirie est, aujourd'hui, empruntée par des véhicules à allure rapide ou à transports pondéreux. Elle résiste mal. De plus, elle est mise lourdement à contribution par les usagers du réseau de l'État qui, en raison des travaux de réfection, doivent fréquemment emprunter les routes secondaires. En un mot, elle se détériore rapidement et, en raison directe d'une intensification de circulation qu'elle ne connaissait pas dans le passé et pour laquelle elle n'était pas préparée.

Si nous tenons compte aussi du renchérissement du coût des travaux et des matériaux, résultant de la dépréciation monétaire, la disproportion s'affirme, dans tout son éclat, entre les subsides alloués et les dépenses engagées.

Enfin, l'inégalité des charges, entre communes, du chef de l'entretien et de l'amélioration de la voirie est un mal auquel il faudrait remédier.

Telles communes, dont les finances sont précaires, possèdent un vaste réseau de voirie vicinale; telles autres, opulentes celles-ci, sont presque exclusivement desservies par les routes de l'État. Il s'établit ainsi, à la défaveur des premières, un déséquilibre de charges qui devrait trouver une compensation.

Les considérations qui précèdent s'appliquent, au même titre, à la voirie de grande communication. Le taux d'intervention reste fixé à 40 % pour les travaux d'amélioration qu'elle nécessite. Ceux-ci étaient, antérieurement, subsidiés à concurrence de la moitié de la dépense.

La Commission estime que cette proportion devrait être rétablie.

CHAPITRE VIII.

Office des classes moyennes.

En raison de l'intérêt qu'ont manifesté les membres de la Commission, à l'endroit des classes moyennes, je crois répondre à leurs vœux, en reproduisant, avec une certaine ampleur, les considérations qui ont été développées à leur sujet.

L'Office des classes moyennes se trouve un peu noyé dans l'ensemble homogène des services agricoles. On en pourrait conclure, ainsi que l'a fait l'honorable Sénateur C^{te} de Bergeyck, qu'il y aurait avantage à replacer ce service essentiellement industriel et commercial auprès des branches de l'administration avec lesquelles il a le plus d'affinités.

Mais quel que soit le groupement des différentes fractions de l'Exécutif, unité de droit public à laquelle préside le Roi, il paraît évident que l'Office des classes moyennes ne pourra effectuer la part du travail qui lui est confiée si on ne lui donne pas des collabora-

Op dit gebied, inderdaad, zooals op vele andere, is vergelijking geene afdoende reden.

De gemeentewegen, evenals de groote wegen, worden thans gebruikt door voertuigen met groote snelheid en zware vrachten. Zij weerstaan moeilijk. Bovendien hebben zij veel te lijden van degenen die gebruik maken van het Staatswegennet, die, om reden van de herstellingswerken, voortdurend de bijwegen moeten gebruiken. Kortom, zij zijn gauw versleten door het drukker verkeer dat men vroeger niet kende en waarvoor ze niet zijn gemaakt.

Indien wij ook rekening houden met het duurder worden van werken en materiaal, gevolg van de waardevermindering van het geld, komt die wanverhouding nog meer uit tusschen de verleende credieten en de uitgaven die noodig zijn.

Ten slotte is de ongelijkheid der gemeenten ten opzichte van de lasten voortvloeiende uit het onderhoud en de verbetering van de wegenis, een kwaad dat dient verholpen te worden.

Sommige gemeenten wier financiën in een benarden toestand verkeerden, bezitten een omvangrijk wegennet; in andere gemeenten, wier financiële toestand bloeiend is, treft men nagenoeg nielsluitend Staatswegen. Zoo ontstaat ten nadeel van de eerstgenoemde een onevenwicht in de lasten waarvoor eene vergoeding zou dienen gevonden te worden.

De voorgaande overwegingen zijn, ten zelfden titel, toepasselijk op de groote verkeerswegen. Het beloop van de bijdrage blijft vastgesteld op 40 t. h. voor de verbeteringswerken welke noodzakelijk zijn voor deze wegen. Voor deze werken werd vroeger toelagen verleend tot het beloop van de helft der kosten.

De Commissie is van gevoelen dat deze evenredigheid opnieuw dient ingevoerd te worden.

HOOFDSTUK VIII

Dienst van den middenstand.

Wegens het belang dat sommige leden der Commissie lieten blijken jegens den middenstand, meen ik aan hunne wenschen te beantwoorden met hier de desbetreffende beschouwingen aan te halen.

De dienst van den Middenstand ligt zoo wat verloren in de algemeene landbouwdiensten. Daaruit zou men kunnen beshuiten, zooals de achtbare Senator graaf de Bergeyck heeft gedaan, dat het voordelig zou wezen dezen hoofdzakelijk nijverheids- en handelsdienst terug te plaatsen bij de bestuursvakken waarmede hij meest in betrekking staat.

Welke ook de groepeerings wijze der verschillende facties van de Uitvoerende Macht, eenheid van openbaar recht waarvan de Koning feitelijk de Voorzitter is, schijnt het nochtans klaar dat de Dienst van den Middenstand het werk niet zal kunnen uitvoeren, dat

leurs en rapport avec cette mission. La situation sera la même, quel que soit le département ministériel auquel il est rattaché.

Cette mission est de première importance, et on le perd de vue quelquefois.

Les profondes transformations industrielles et commerciales de la moitié du XIX^e siècle avaient mis à mal une partie de la population, celle qu'on désignait alors, d'après Karl Marx, sous le nom de « Petite bourgeoisie » et qui actuellement conscientes et organisées s'intitulent classes moyennes.

Le Premier Ministre de l'Industrie et du Travail, Albert Nyssens, avait initié les études préparatoires à une intervention du Gouvernement; le rapporteur de son premier budget, Gérard Cooreman, avait souligné l'urgence et esquissé les tendances d'une action d'envergure (Sénat 24 juin 1896).

4. *Wet*

L'intervention de l'État se dessina sans tarder, et par les essais graduels décrits dans un *Rapport* que le Ministre publia en 1907, prépara le programme définitif qui fut consolidé par l'arrêté royal organique du 15 décembre 1906.

Dans l'intervalle, l'ensemble des questions intéressant les classes moyennes de l'industrie et du commerce avaient été soumises aux délibérations d'une Commission Nationale d'Enquête (15 avril 1902).

Voici exactement la mission confiée à l'Office dont le Budget est en discussion :

Art. 5. — L'Office des métiers et négoce a pour mission de recueillir et de coordonner des renseignements sur la situation de la petite industrie et du commerce de détail.

Il remplira cette mission à l'intervention des administrations compétentes, le cas échéant.

Ses investigations porteront notamment sur les points ci-après :

La formation professionnelle des enfants et des jeunes gens dans les ateliers, dans les magasins et à domicile;

Les procédés techniques et l'outillage employés;

Le mode et les conditions d'achat des matières premières;

Le mode et les conditions de vente des produits;

Les associations d'intérêt économique formées entre artisans, petits patrons et détaillants;

Les institutions de crédit auxquelles ces personnes ont recours et, en général, les moyens financiers dont elles disposent;

La concurrence qui leur est faite;

Les charges publiques qui leur incombent.

Art. 6. — L'Office des métiers et négoce est

aan dien stand wordt toevertrouwd, indien hij geene medewerkers heeft in verhouding tot zijne zending. De toestand zal dezelfde zijn, welk ook het ministerie weze waaraan de Dienst gehecht is.

Die zending van den middenstand is van het hoogste belang, en dit wordt soms vergeten.

De diepgaandige hervormingen op nijverheids- en handelsgebied in de tweede helft van de XIX^e eeuw hadden nadeel toegebracht aan een deel der bevolking, welke toen, volgens Karl Marx, « de kleine burgerij » werd genoemd, en thans, bewust en georganiseerd, de Middenstand wordt geheeten.

De Eerste Minister van Nijverheid en Arbeid, Albert Nijssens, had de voorbereidende studiën gereedgemaakt voor eene tusschenkomst der Regeering; de verslaggever van de eerste Begroeting, Gérard Cooreman, had gewezen op de hoogdringendheid en eene actie van zekeren omvang aangeduid (Senaat, 24 Juni 1896).

De tusschenkomst van den Staat liet zich overwijd voelen, en bracht, door de trapsgewijze proefnemingen beschreven in een *Verslag* dat de Minister in 1907 bekend maakte, het definitief programma in gereedheid, dat verstevigd werd door het organiek Koninklijk besluit van 15 December 1906.

Intusschentijd, werden de vraagstukken betreffende den Middenstand in handel en nijverheid voorgelegd aan de beraadslagingen van eene Nationale Onderzoekcommissie (15 April 1902).

Ziehier de zending welke aan bedoelden dienst werd toevertrouwd :

Art. 5. — De Dienst van Ambachten en Neringen heeft in opdracht inlichtingen te verzamelen en te ordenen omtrent den toestand van de kleine industrie en van den kleinhandel.

In voorkomend geval, zal hij zich van deze opdracht kwijten door bemiddeling der bevoegde besturen.

Zijne opzoekingen zullen onder andere over de volgende punten loopen :

De beroepsopleiding der kinderen en jongelingen in de werkhuizen, de winkels en te huis;

De aangewende technische werkwijzen en gereedschappen;

De wijze en de voorwaarden van aankoop der grondstoffen;

De wijze en de voorwaarden van verkoop der waren;

De vereenigingen van huishoudkundigen aard onder ambachtslieden, kleine werkgevers en kleinhandelaars opgericht;

De kredietinstellingen waartoe die personen hun toevlucht nemen en, over 't algemeen, de geldmiddelen waarover zij beschikken;

De mededinging welke hun wordt aangedaan;

De openbare lasten welke zij moeten dragen.

Art. 6. — De Dienst der Ambachten en Neringen

chargé d'étudier et de faire connaître le mouvement et les effets de la législation étrangère concernant :

1° Les unions professionnelles, syndicats et sociétés coopératives formées exclusivement entre artisans, détaillants et petits patrons;

2° Les institutions de crédit mutuel et coopératif, et, en général, l'organisation du petit crédit, en ce qui concerne les mêmes personnes;

3° La police du commerce de détail sédentaire ambulante (colportage) et intermittent (ventes à l'encan, etc.);

4° La représentation des intérêts économiques des artisans, petits patrons et détaillants;

5° Toutes autres matières qui affecteraient directement et spécialement ces intérêts.

Il concourt à l'étude des mesures législatives nouvelles et des améliorations à introduire dans la législation existante sur ces divers objets.

ART. 7. — Il a également pour mission :

De rechercher les conditions d'apprentissage les meilleures dans les ateliers et à domicile, et de les propager, notamment en suscitant la formation de contrats d'apprentissage et l'organisation d'exams spéciaux;

D'étudier et de provoquer l'organisation, au profit des artisans, petits patrons et détaillants, de moyens complémentaires de perfectionnement, en instituant des cours spéciaux, des conférences, des concours, des expositions périodiques, des musées professionnels.

ART. 8. — L'Office des métiers et négoce prêterait son concours, par voie d'avis, de conseils, de conférences publiques et d'autres modes d'intervention administrative, à la diffusion et au développement des associations d'intérêt économique formées entre artisans, petits patrons et détaillants, notamment des syndicats d'achat de matières premières, d'outillage, de travail, d'exposition-vente, d'information, ainsi qu'à l'organisation du crédit intéressant les mêmes catégories de personnes, à l'amélioration du petit outillage et de la technique, à l'organisation d'expositions des produits de la petite industrie, à l'établissement d'organismes spéciaux pour la vente et l'exportation de ces produits.

Il s'occupe de l'examen des questions que soulèvent les règlements sur les ventes à l'encan des marchandises neuves et sur le colportage, ainsi que de l'insstruction et administrateurs d'unions qui comprennent uniquement des personnes appartenant aux petits métiers et négoce.

Il a dans ses attributions les règlements concernant le Conseil Supérieur des Métiers et Négoce.

heeft in opdracht, te bestudeeren en bekend te maken den gang en de uitslagen der buitenlandsche wetgeving betreffende:

1° De beroepsverenigingen, vakverenigingen en samenwerkende maatschappijen, uitsluitend onder ambachtslieden, kleinhandelaars en kleine werkgevers opgericht;

2° De instellingen van onderling en samenwerkend krediet en, over 't algemeen, de inrichting van het klein krediet, wat dezelfde personen betreft;

3° De politie van den kleinhandel zonder vasten zetel (het leuren) en van den tussenpooshandel (veilingen, enz.);

4° De vertegenwoordiging van de economische ambachtslieden, kleine werkgevers en kleinhandelaars;

5° Alle andere zaken welke rechtstreeks en voornamelijk die belangen betreffen.

Het draagt bij tot de studie van de nieuwe wettelijke maatregelen en van de verbeteringen, welke in te voeren zijn in de bestaande wetgeving betreffende die verschillende zaken.

ART. 7. — Hij heeft insgelijks in opdracht:

De beste en doelmatigste leerwijzen in de werkhuizen en te huis op te zoeken en te verspreiden, onder andere door het sluiten van leerlingchapovereenkomsten, de inrichting van bijzondere examens;

De inrichting van bijkomende middelen tot verbetering, ten voordeele der ambachtslieden, kleine werkgevers en kleinhandelaars, te bestudeeren en te bevorderen, door de instelling van bijzondere leergangen, voordrachten, wedstrijden, tijdelijke tentoonstellingen, beroepsmusea.

ART. 8. — De Dienst der Ambachten en Veringen verleent zijne medewerking, door middel van adviezen, raad, openbare voordrachten en door andere wijzen van bestuurlijke tussenkomst, tot de verspreiding en de uitbreiding der vereenigingen van huishoudkundigen aard, onder ambachtslieden, kleinhandelaars en werkgevers opgericht, onder andere de vereenigingen voor het aankopen van grondstoffen, voor gereedschap, voor arbeid, voor verkoop-tentoonstellingen, voor inlichtingen, alsook tot de inrichting van het krediet voor dezelfde klassen van personen, tot de verbetering van het klein gereedschap en van de bedrijfskunde, tot de inrichting van tentoonstellingen der voortbrengselen van de kleine nijverheid, tot de oprichting van bijzondere organisme voor den verkoop en den uitvoer dezer voortbrengselen.

Hij houdt zich onledig met het onderzoek van de vraagstukken, waartoe aanleiding geven de verordeningen op de veilingen van nieuwe koopwaren en op het leuren, alsook met de voorbereiding en de uitreiking der bijzondere eere-teekens aan de bevorderaars en beheerders van vereenigingen welke slechts bestaan uit personen die tot kleinhandel en -bedrijf behooren.

Hij heeft in zijne bevoegdheid de reglementen betreffende den Hoogen Raad voor Ambachten en Veringen.

Mission de documentation et d'étude, mission d'enseignement, mission d'encouragement, dans les domaines si divers des métiers et des négoes : attribution et de la collation des décorations spéciales aux voies parallèles ouvertes à l'activité de fonctionnaires spécialement préparés.

Car la division du travail et la spécialisation sont encore ce qu'on a trouvé de plus efficace pour obtenir un maximum de résultats avec un minimum d'efforts.

Il eût donc fallu à l'Office des éléments qualifiés pour chacune de ces branches, or, si à un moment donné l'Office disposa de 3 docteurs en droit, de deux ingénieurs avec un mécanicien et un licencié en sciences commerciales (je ne cite pas les agents pour les travaux de pure administration, consécutifs aux directives émanant des chefs des services) il se trouve actuellement ramené à l'état squelettique : un ingénieur, sans aide ni collaborateur administratif, deux docteurs en droits, un licencié commercial.

Quoi d'étonnant dès lors si aucune enquête systématiquement poursuivie n'y a créé une documentation sur les institutions de petit crédit, sur les conditions d'achat et de vente, sur les abus de la concurrence; si parmi les multiples formes de l'association, seules les associations pour l'achat en commun des matières se sont développées, objet d'un enseignement suivi vers les années 1900-1905; s'il n'est fait aucune recherche ni expérience quant aux procédés techniques, aux transformations d'outillage, à la valeur des machines nouvelles dont la publicité commerciale vante les qualités, etc.

Qu'on ne s'imagine pas que ces questions sont d'intérêt purement spéculatif, non seulement l'action éducatrice de l'Office a besoin de savoir avant de conseiller et d'encourager; mais on ne doit attendre cet effort systématique et persistant, d'aucune personnalité en dehors de l'administration. Il y a là un service de premier ordre à rendre à la collectivité, service que seule l'administration pourra rendre avec l'ampleur et la précision requises pour influencer la productivité nationale. La toute première chose à faire me paraît donc le renforcement des techniciens dont les uns assumeront le travail de recherche et de documentation, les autres le travail de diffusion et l'application.

En même temps, il faut recommencer pour la vente des produits des artisans la campagne de tracts, conférences qui marqua jadis le début de l'organisation des achats de matériaux. M. le ministre Baels a mar-

Documentatie en studie, onderwijs, aanmoediging op het zoo onderscheiden gebied van ambachten en neringen: dit zijn zoovele gelijklopende banen die openstaan voor de bedrijvigheid van degelijk voorbereide ambtenaren.

Want de verdeeling van den arbeid en de specialisatie zijn nog het meest doeltreffend middel dat men gevonden heeft om het maximum van de uitslagen te bekomen met het minimum van de inspanning.

De Dienst had dus moeten beschikken over de bevoegde menschen voor ieder vak. Op een gegeven oogenblik, beschikte de Dienst over 3 doctoren in de rechten, twee ingenieurs met een werktuigkundige en een candidaat in handelswetenschappen (ik vermeld niet de beambten, aangesteld voor het werk van louter bestuurlijken aard, dat uitgevoerd wordt onder de leiding en volgens de bevelen van de dienstoversten); thans echter heeft men den dienst al te zeer ingekrompen: een ingenieur, zonder helper noch medewerker voor den bestuurlijken arbeid, 2 doctoren in de rechten, een candidaat in handelswetenschappen.

Hoe zou men er zich dan over verwonderen, dat geen enkel systematisch onderzoek er eene documentatie heeft bijeengebracht aangaande de inrichtingen voor klein krediet, de voorwaarden van den aan- en verkoop, de misbruiken van de mededinging; waarom er zich ook over verwonderen dat, onder de veelvuldige vormen van de vereeniging, alleen de vereenigingen voor den gemeenschappelijken aankoop van grondstoffen zich ontwikkelden — hetgeen het onderwerp uitmaakte van eene theorie die in de jaren 1900-1905 gevolgd werd; dat geen enkel onderzoek noch proefneming aangevat wordt, voor wat betreft de technische methodes, de ontvorming der economische uitrusting, de waarde van de nieuwe machines waarvan de handelspubliciteit de voordeelen in het licht stelt, enz.

Dat men maar niet denke dat deze quaesties van zuiver speculatieven aard zijn; de Dienst moet kennen alvorens raad te verstrekken en aanmoedigingen te geven, niet alleen voor zijne opleidende taak; doch men moet deze systematische en voortdurende werking niet verwachten van personen die buiten het bestuur leven. Er moet hier een dienst van allereerste belang bewezen worden aan de gemeenschap; een dienst dien alleen het bestuur kan bewijzen, met den voldoende omvang en de nauwgezetheid welke vereischt worden om de nationale productiviteit te beïnvloeden. Het eerst dat men moet doen, schijnt dus te zijn: de verhooging van het getal technici, waarvan de eenen den onderzoeks- en documentatie-arbeid zullen waarnemen, en de anderen den verspreidings- en toepassingsarbeid.

Terzelfdertijd, moet men opnieuw, met het oog op den verkoop van de productie der ambachtslieden, den strijd aanvatten, met de brochures en voordrachten, die vroeger bij den aanvang der inrichting van

qué son intention à cet égard en inscrivant à son budget un poste spécial pour l'organisation de la vente et de l'exploration (art. 89). Mais disposer d'un crédit ne suffit pas pour réaliser une entreprise : il y faut des hommes, comme à la machine il faut le moteur. L'an dernier déjà ce poste figurait au budget, et ne put être utilisé faute d'agents instructeurs capables de propager l'idée et de collaborer aux premières réalisations.

On ne peut certes reprocher à l'Office d'avoir, dans la nécessité où il se trouvait de choisir, donné la préférence à une intervention généralisée dans les questions de formation; apprentissage, cours temporaires, examen de capacité de degré supérieur. Et le succès obtenu dans cet ordre (le chiffre annuel des apprentissages avec primes a passé de 200 en 1921 à 1200 en 1928) nous permet d'augurer de ce que pourrait réaliser semblable effort dans chacun des domaines auxquels j'ai fait allusion.

En matière de documentation sur la situation, le Gouvernement a comblé la lacune de personnel et la section se doit de féliciter le Ministre qui a pris l'initiative de la création de 10 Chambres de Métiers et Négoces dont les secrétaires permanents, partiellement indemnisés sur son budget, constituent les collaborateurs étrangers à l'administration auxquels l'art. 9 de l'arrêté royal organique de l'Office lui permettait d'avoir recours.

Les secrétariats des Chambres de Métiers et Négoces constitueront ces centres d'information dont le besoin était si pressant; à peine organisés, le Ministre leur a demandé de faire une enquête sur le fonctionnement du petit crédit professionnel; le projet de loi sur l'apprentissage dans les Métiers et Négoces les amènera à tenir la véritable et incontestable statistique des professions auxquelles la loi sera appliquée; un rapport annuel obligatoire les amènera à suivre de près tous les phénomènes qui caractérisent la situation commerciale ou industrielle de leurs ressortissants.

Questions posées par les membres de la Commission et réponses du Gouvernement.

PREMIÈRE QUESTION.

L'arrêté royal du 1^{er} novembre 1924 portant règlement général sur la police du roulage et de la circula-

den aankoop der grondstoffen, gevoerd werd. Minister Baels heeft, te dien opzichte, zijne bedoeling bekend gemaakt, toen hij in zijne Begrooting een bijzonderen post opnam voor de inrichting van den verkoop en de exploitatie (art. 80). Doch het is niet voldoende over een crediet te beschikken om een initiatief te verwerkelijken: men moet over mannen beschikken, net zooals voor eene machine een motor noodig is. Verleden jaar reeds, kwam deze post in de Begrooting voor en kon hij niet benutigd worden bij gebrek aan bevoegde voorlichtingsagenten, geschikt om de gedachte ingang te doen vinden en mede te werken aan de eerste verwezenlijkingen.

Men kan stellig aan den dienst niet verwijten dat hij, wegens de noodzakelijkheid een keuze te doen, de voorkur gegeven heeft aan een veralgemeend ingrijpen in de opleidingsvraagstukken; leerling-schap, tijdelijke leergangen, bekwaamheidsexamen van den hooger en graad. En de gunstige uitslagen, op dit gebied bereikt (het jaarlijksch cijfer van het leerling-schap met premies ging van 200, in 1921, tot 1.200, in 1928), laat ons toe te voorzien wat dergelijke inspanning zou kunnen verwezenlijken, in ieder van de gebieden die ik vermeld heb.

In zake van documentatie betreffende den toestand, heeft de Regeering het gebrek aan personeel verholpen en het is een plicht voor de middenafdeeling den Minister geluk te wenschen, die het initiatief nam van de oprichting van 10 Kamers van Ambachten en Neringen, waarvan de bestendige secretarissen, gedeeltelijk bezoldigd door zijne Begrooting, de medewerkers zijn welke niet behooren tot het bestuur en waarop hij krachtens artikel 9 van het Koninklijk Besluit tot inrichting van den Dienst beroep mocht doen.

De secretariaten der Kamers van Ambachten en Neringen zullen deze informatiecentrums zijn, waarvan men zulke behoefte had; zij zijn zooeven opgericht en de Minister heeft hun reeds gevraagd een onderzoek in te stellen betreffende de werking van het klein beroepskrediet; het wetsontwerp betreffende het leerling-schap in de Ambachten en Neringen zal er deze secretariaten toe brengen de werkelijke en onbetwistbare statistiek te houden van de beroepen waarop de wet toepasselijk zal wezen; een jaarlijksch verplichtend verslag zal hen ook er toe brengen van zeer nabij al de verschijnselen na te gaan die den handels- en nijverheidstoestand van de ambachten en neringen kenmerken.

Vragen gesteld door de leden van de Commissie en antwoorden van de Regeering.

EERSTE VRAAG.

Het Koninklijk besluit van 1 November 1924, dat de algemeene regeling inhoudt van de politie op het

lation porte à l'article 7 : « Les véhicules ou animaux doivent tenir la droite, mais dépasser à gauche ».

Or, il est d'usage constant que les conducteurs tiennent la gauche de l'attelage. Il s'en suit que chaque fois que celui-ci est dépassé par un autre véhicule, le conducteur se trouve coincé entre les deux véhicules. L'observation du règlement cause inévitablement de nombreux accidents de personnes. Un chauffeur inexpérimenté, un cheval fougueux peuvent les provoquer. Ces accidents seraient évités si les véhicules étaient tenus de dépasser à droite. C'est, paraît-il, le système pratiqué en Angleterre.

Le Gouvernement ne pourrait-il pas envisager un remaniement de l'arrêté royal susdit dans le sens envisagé par la présente question ?

RÉPONSE.

En Angleterre la règle suivie pour croiser ou pour dépasser est l'inverse de celle qui est prescrite sur le Continent. Le système anglais, autrefois en vigueur dans le nord du pays, est plus logique pour la conduite des véhicules attelés, conduits par un conducteur à pied. Mais on ne peut songer à revenir à ce système sans accord entre les pays du Continent. Cet accord souvent proposé dans les congrès n'a aucune chance de se réaliser. Il entraînerait trop de modifications aux usages, aux voies des tramways, etc.

**

DEUXIÈME QUESTION.

1° Quels sont les produits agricoles qui restent encore soumis à la taxe d'exportation ?

2° Idem, pour les produits industriels ?

RÉPONSE.

1° Le régime établi par l'arrêté royal du 20 décembre 1928 et l'arrêté ministériel du 21 décembre 1928 abolit les taxes de sortie et modifie le moment de la perception de la taxe de transmission sur les produits agricoles destinés à l'exportation.

Le but de ces dispositions a été d'empêcher dorénavant les abus par les acheteurs étrangers qui souvent, sous l'ancien régime, n'acquittaient pas la taxe de transmission, alors que les acheteurs belges qui craignaient à tout moment que leurs transactions ne fussent contrôlées par les agents du fisc, payaient régulièrement cette taxe.

Les produits agricoles soumis à la taxe de transmission perçue à l'occasion de l'exportation sont :

- Fruits frais,
- Légumes frais (à l'exclusion des pommes de terre),
- Lapins domestiques vivants ou tués,
- Oiseaux de basse-cour vivants ou tués;

vervoer en het verkeer, zegt in artikel 7 : « De voertuigen of dieren moeten den rechterkant houden maar links voorsteken ».

Welnu, het is altijd het gebruik geweest dat de voertuigen links van hun gespan blijven. Daaruit volgt, dat iedermaal dat deze wordt voorgereden door een ander rijtuig, de voerman tusschen de twee rijtuigen gespannen zit. Het naleven van het reglement veroorzaakt onvermijdelijk talrijke ongevallen aan personen. Een onbeheendig chauffeur, een wild paard kunnen er de oorzaak van zijn. Deze ongevallen zouden vermeden worden zoo de voertuigen rechts moesten voorbijrijden. Het is, maar het schijnt, het stelsel aangenomen in Engeland.

Zou de Regeering het hooger genoemd Koninklijk besluit niet in dien zin kunnen wijzigen?

ANTWOORD.

In Engeland, is de regel, voorgeschreven voor het kruisen of voorsteken, het tegenovergestelde van wat op het vasteland geldt. Het engelsch stelsel, dat vroeger in zwang was in het Noorden van het land, is logischer voor de rijtuigen gevoerd door een geleider te voet. Men kan er echter niet aan denken terug te komen op dit stelsel, zonder overeenkomst tusschen de landen van het vasteland. Op de congressen, werd die overeenkomst dikwijls voorgesteld maar zij heeft niet de minste kans er verwezenlijkt te worden. Het zou te veel veranderingen vergen in de gebruiken, aan de tramlijnen, enz.

**

TWEDE VRAAG.

1° Op welke landbouwproducten wordt de uitvoertaxe nog toegepast?

2° Hetzelfde voor de nijverheidsproducten?

ANTWOORD.

1° Door het stelsel ingevoerd bij Koninklijk besluit van 20 December 1928 en het Ministerieel besluit van 21 December 1928, worden de uitvoertaxen opgeheven en wordt het oogenblik van de inning der overdracht belasting op de voor den uitvoer bestemde landbouwproducten gewijzigd.

Het doel van deze schikkingen was, voortaan de misbruiken te beletten gepleegd door de vreemde koopers die, onder het vroegere stelsel, dikwijls de overdrachtstaxe niet betaalden, dan wanneer de Belgische koopers, die elk oogenblik vreesden dat hunne verrichtingen door de fiscus-agenten zouden gecontroleerd worden, geregeld deze belasting betaalden.

De landbouwproducten, onderworpen aan de overdrachtstaxe geheven bij den uitvoer, zijn :

- Versche vruchten;
- Versche groenten (behalve aardappelen);
- Tamme konijnen (levend of geslacht);
- Pluimvee (levend of geslacht).

2° En principe les produits industriels destinés à l'exportation ne sont pas soumis à la taxe de transmission quand ils sont exportés par les producteurs; les intermédiaires qui exportent doivent payer cette taxe.

Toutefois, une taxe forfaitaire est perçue à l'occasion de l'exportation des produits industriels mentionnés ci-après :

Médailles, chiffons et déchets d'ouvrages en matières textiles, vieux papiers, vieux cuirs et déchets de cuirs, déchets et tessons de verre, os bruts.

*
**

TROISIÈME QUESTION.

1° *Quel est le nombre d'hectares de terres cultivables en Belgique?*

2° *Combien reste-t-il d'hectares, incultes, dans le pays, susceptibles d'être défrichés?*

3° *Peut-on évaluer le nombre d'hectares qui ne sont susceptibles d'aucune amélioration culturale?*

4° *Quel est le nombre d'hectares remis en location?*

5° *Idem cultivés par leurs propriétaires?*

RÉPONSE.

QUESTIONS 1, 2 et 3. — D'après le recensement de l'agriculture de 1910, l'étendue des terres livrées à l'exploitation agricole était de 1,956,480 ha. et celle des terres incultes de 107,977 ha. On estime que les terres incultes ne s'étendent actuellement que sur 80,000 ha., dont 50,000 ha. seraient encore susceptibles d'être cultivées.

QUESTIONS 4 et 5. — D'après le recensement de 1910, l'étendue des terres cultivées en location était d'environ les deux tiers de l'étendue totale des terres livrées à l'exploitation agricole, celle des terres cultivées par leurs propriétaires représentait environ 1/3 de cette étendue totale.

*
**

La majorité de votre Commission spéciale a admis le projet de budget avec les amendements du Sénat. Elle a l'honneur de vous en proposer l'adoption.

Le Rapporteur,
JEAN MERGET.

Le Président,
JULES PONCELET.

2° In beginsel, zijn de voor den uitvoer bestemde nijverheidsproducten niet onderworpen aan de overdrachtbelasting wanneer zij uitgevoerd worden door de voortbrengers; de tussenpersonen, die uitvoeren, moeten die belasting betalen.

Evenwel, eene forfaitaire taxe wordt geheven, bij den uitvoer, van de hierna vermelde nijverheidsproducten:

Oud ijzer, lompen en afval van werken in geweven stoffen, oud papier, oud leer en afval van oud leer, afval en scherven van glas, onbewerkte beenderen.

*
**

DERDE VRAAG.

1° *Hoeveel hectaren bebouwbare grond liggen er in België?*

2° *Hoeveel hectaren braakgronden blijven er in het land, die kunnen ontgonnen worden?*

3° *Kan men het getal hectaren schatten, die volstrekt niet kunnen verbeterd worden?*

4° *Hoeveel hectaren zijn er verhuurd?*

5° *Hoeveel hectaren worden door de eigenaars bebouwd?*

ANTWOORD.

VRAGEN 1, 2 en 3. — Volgens de landbouwoptelling van 1910, was de uitgestrektheid van de in exploitatie zijnde gronden 1,956,480 ha., en die van de braakgronden 107,977 ha. Men schat dat de braakliggende gronden nog slechts 80,000 ha. beslaan, waarvan 50,000 ha. nog zouden kunnen bebouwd worden.

VRAGEN 4 en 5. — Volgens de landbouwoptelling van 1910, beslaan de gronden die in huur bebouwd worden ongeveer de twee derde van de gansche uitgestrektheid der landbouwgronden; de door de eigenaars zelf bebouwde gronden beslaan ongeveer één derde van de gansche uitgestrektheid.

*
**

De meerderheid van uwe Bijzondere Commissie heeft het Begrootingsontwerp, met de amendementen van den Senaat, aangenomen. Zij heeft de eer u voor te stellen het ontwerp goed te keuren.

De Verslaggever,
JAN MERGET.

De Voorzitter,
JUL. PONCELET.